



ADWOKAT  
DE LUDWIK LANDY  
Tłumacz sądowy języka rosyjskiego  
przy s. L. Sądzie Krajowym w Krakowie.  
Grodzka l. 6. Tel. 698.

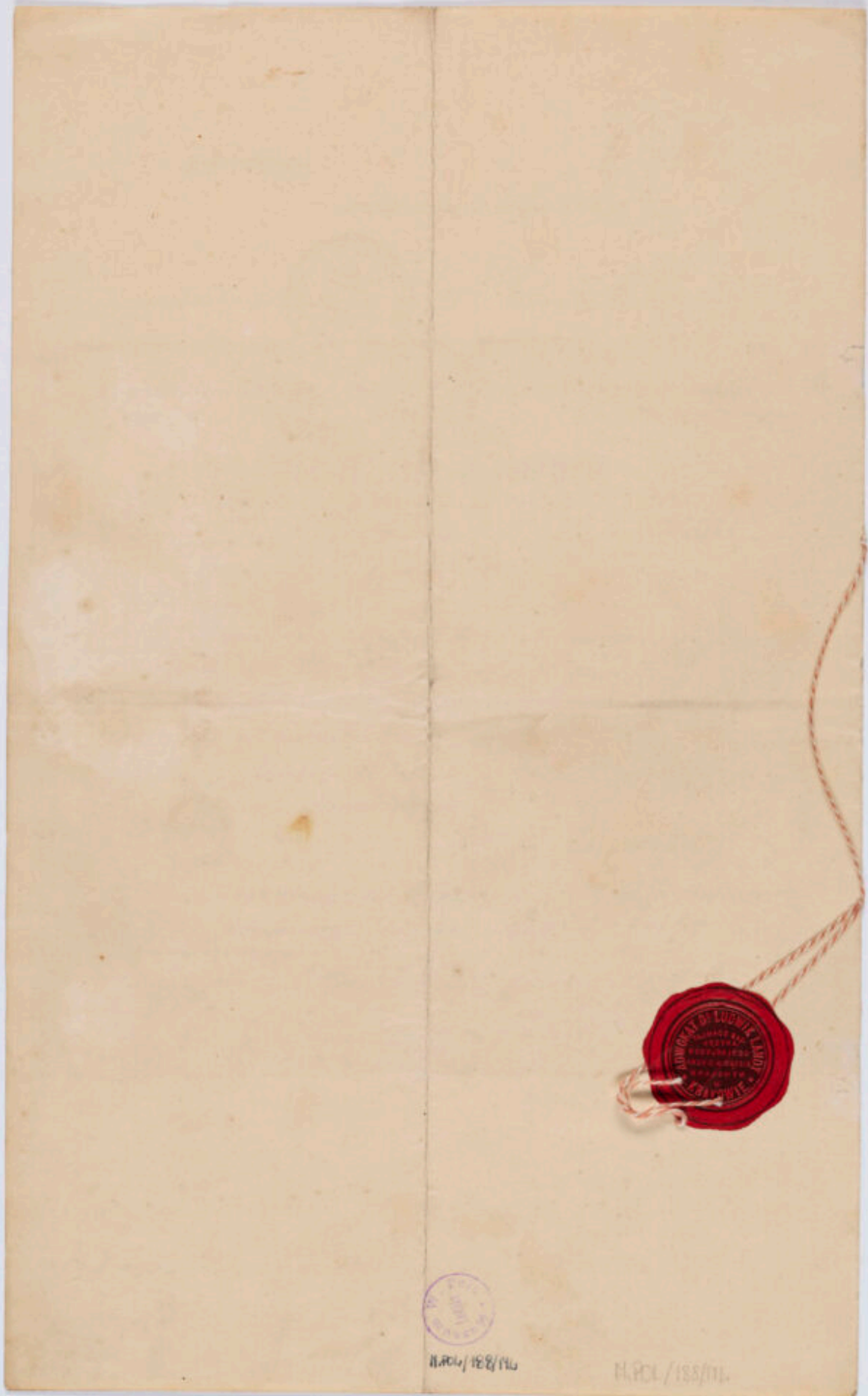
12

Przekład z języka rosyjskiego.

Dla użytku przy poborze wojskowym lub kątą ludności. Miasto War-  
szawa. Parafia Wszystkich Świętych. No 495/79. Świadectwo urodzenia,  
wydane na zasadzie kątą metrykalnych. Czyni wiadomem, że Juliusz Pol  
de Polenburg urodził się datą miesiąc : 10/23 naja tydzień ósmym wieka  
dziesiątego ósmego 1878 roku z ojca Marka Stanisława, z matki Maryi  
Pol de Polenburg urodzonej Eienkowitz. Prawdziwość powyższego stwierd-  
zajem poświadczam. Miasto Warszawa data 11/23 miesiąc sierpnia 1889  
roku. Urzędnik stanu cywilnego Ka. W. Miechowicz sp. IS. Komisarz po-  
litoyi wykonawczej Jeruzolimskiego okręgu poświadcza niniejszem obo-  
jętorny podpis Księdza Miechowicza. Miasto Warszawa data 25 miesiąc  
ca września 1889 roku [podpis nieczytelny] sp. IS. [Na oryginalne mar-  
ka herbowa za 10 kop.]

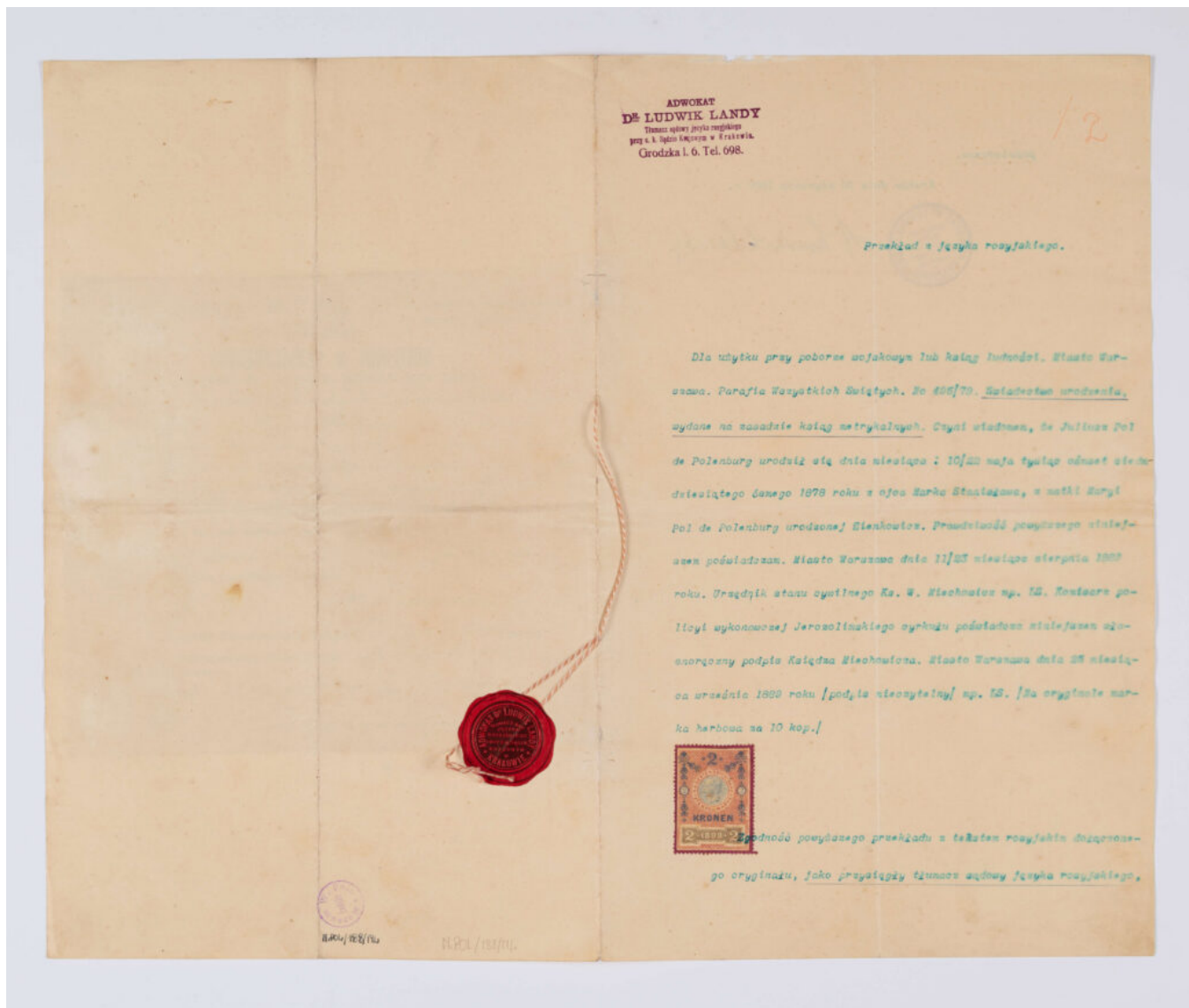


Spodność powyższego przekładu z teżsten rosyjskim dołączony-  
go oryginału, jako przydatny tłumacz sądowy języka rosyjskiego,



11.100/108/116

11.101/188/111



## Urząd Stanu Cywilnego (Warszawa), Świadectwo urodzenia Juliusza Pola

**Rodzaj:**

**Twórca/wytwórnia:**Urząd Stanu Cywilnego (Warszawa)

**Miejsce powstania:**Warszawa (województwo mazowieckie)/miejsce powstania

**Technika:** odbitka fotograficzna czarno-biała  
pismo odręczne

**Tworzywo:** papier

**Wymiary:** Wysokość: 21 cm, Szerokość: 18 cm

---

**Słowa kluczowe:** Longchamps de Bérier (rodzina)  
Pol (rodzina)  
Pol, Juliusz (1878-1921)  
Pol, Marek Stanisław (1847-1911)  
świadcstwa (urodzenia)  
dokumenty archiwalne

---

**Nr inwentarzowy:** MPol/188/1/ML

---

**Staća lokalizacja:** Muzeum Narodowe w Lublinie, oddział – Muzeum Literackie, filia - Muzeum Dworek Wincentego Pola, ul. Kalinowszczyzna 13, Lublin